

OFFICE CONSOLIDATION

CODIFICATION ADMINISTRATIVE

**Corporations
Information Act**

Revised Statutes of Ontario, 1990
Chapter C.39

Last amendment: 2007, c. 11, Sched. B, s. 1.

**Loi sur les
renseignements exigés
des personnes morales**

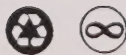
Lois refondues de l'Ontario de 1990
Chapitre C.39

Dernière modification : 2007, chap. 11, annexe B,
art. 1.

and the following Regulation:

et le règlement suivant :

General (R.R.O. 1990, Reg. 182)



NOTICE

This is an office consolidation of the *Corporations Information Act* and regulation made pursuant to the Act. It is printed by the Queen's Printer for Ontario. Section 24.1 (1) of the *Evidence Act* provides as follows:

A document that purports to be printed by the Queen's Printer for Ontario as an office consolidation of a statute or regulation shall be received in evidence, in the absence of evidence to the contrary, as an accurate consolidation of the statute or regulation as it read on the date indicated on the document.

The Act and the regulation are available at www.e-laws.gov.on.ca.

The legislation in this office consolidation is current to March 23, 2009. A more current version may be available at www.e-laws.gov.on.ca.

Shaded text in this publication indicates sections of the Act and/or the regulation not in force as of the date of currency of this publication, and which will take effect on a day to be named by proclamation of the Lieutenant Governor of Ontario. Information on dates of proclamation can be found at www.e-laws.gov.on.ca.

The Regulation in this consolidation was made in English only. No French version is available.

You may purchase copies of this and other Government of Ontario publications:

- Online at www.serviceontario.ca/publications
- By phone, Monday to Friday, 8:30 am to 5:00 pm
 - 416 326-5300
 - 416 325-3408 TTY
 - 1 800 668-9938 Toll-free across Canada
 - 1 800 268-7095 TTY Toll-free across Ontario
- Fax your order on company letterhead to 613 545-4223

Visit us in Person

Toronto

ServiceOntario Centre
College Park Building
777 Bay Street, Market Level
(South-east corner of Bay and College Streets)
Monday to Friday
8:30 am to 5:00 pm (excluding holidays)

Ottawa

Government Service Centre
110 Laurier Avenue West
Monday to Friday
8:30 am to 5:00 pm (excluding holidays)

AVIS

Ceci est une codification administrative de la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* et le règlement fait en vertu de cette Loi. Elle est imprimée par l'Imprimeur de la Reine pour l'Ontario. L'article 24.1 (1) de la *Loi sur la preuve* prévoit ce qui suit :

Le document qui se présente comme ayant été imprimé par l'Imprimeur de la Reine pour l'Ontario à titre de codification administrative d'une loi ou d'un règlement est, en l'absence de preuve contraire, reçu en preuve à titre de codification exacte de la loi ou du règlement, tels qu'ils existaient à la date figurant sur le document.

La Loi et son règlement se trouvent à www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

La législation dans cette codification administrative est mise à jour au 23 mars 2009. Vous pouvez trouver une version plus récente à www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

Le texte ombré de cette publication indique les articles de la Loi et de son règlement qui ne sont pas en vigueur à la date de la mise à jour de cette publication et qui entreront en vigueur le jour que le lieutenant-gouverneur de l'Ontario fixe par proclamation. Vous trouverez des renseignements sur les dates de proclamation à www.lois-en-ligne.gouv.on.ca.

Le règlement contenu dans la présente codification n'a été pris qu'en anglais. Il n'en existe pas de version française.

On peut se procurer des exemplaires du présent document ainsi que d'autres publications et produits du gouvernement de l'Ontario :

- En ligne à www.serviceontario.ca/publications
- Par téléphone, lundi à vendredi, 8 h 30 à 17 h
 - 416 326-5300
 - 416 325-3408 ATS
 - 1 800 668-9938 Sans frais au Canada
 - 1 800 268-7095 ATS Sans frais en Ontario
- Télécopiez votre commande sur papier à en-tête de la compagnie au 613 545-4223

Visitez-nous en personne

Toronto

Centre ServiceOntario
Édifice College Park
777, rue Bay, niveau du marché
(Coin sud-est de Bay et College)
Lundi à vendredi
8 h 30 à 17 h (fermé les jours fériés)

Ottawa

Centre de service du gouvernement
110, rue Laurier Ouest
Lundi à vendredi
8 h 30 à 17 h (fermé les jours fériés)

Corporations Information Act

R.S.O. 1990, CHAPTER C.39

Last amendment: 2007, c. 11, Sched. B, s. 1.

CONTENTS

1. Definitions
2. Initial return
3. Initial return, extra-provincial corporation
- 3.1 Annual return
4. Notice of change
5. Verification
6. Special filing
7. Further return or notice
- 7.1 Delivery of notices, etc.
8. Record
9. Form of records
10. Examination by public
11. Information required by Minister
12. Delegation by Minister
13. Offence
14. General offence
15. Consent to prosecute
16. Order for compliance
17. Late filing fee
18. Ability to sue
19. Certificate of Minister
20. Execution of certificate of Minister
21. Duty of Minister
- 21.1 Powers of Minister
- 21.2 Corporations information agreement
22. Regulations

Definitions

1. In this Act,

“business” includes non-profit activities; (“activités”)

“corporation” means any corporation with or without share capital wherever or however incorporated and includes an extra-provincial corporation; (“personne morale”)

“court” means the Superior Court of Justice presided over by a judge designated by the Chief Justice of Ontario to hear applications under this Act; (“tribunal”)

“extra-provincial corporation” means a corporation, with or without share capital, incorporated or continued otherwise than by or under the authority of an Act of the Legislature; (“personne morale extraprovinciale”)

“Minister” means the Minister of Government Services or such other member of the Executive Council to whom the administration of this Act may be assigned; (“ministre”)

Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

L.R.O. 1990, CHAPITRE C.39

Dernière modification : 2007, chap. 11, annexe B, art. 1.

SOMMAIRE

1. Définitions
2. Rapport initial
3. Rapport initial, personne morale extraprovinciale
- 3.1 Rapport annuel
4. Avis de modification
5. Attestation
6. Dépôt spécial
7. Rapport ou avis supplémentaire
- 7.1 Remise des avis
8. Dossier
9. Forme des dossiers
10. Consultation par le public
11. Renseignements exigés par le ministre
12. Délégation par le ministre
13. Infraction
14. Infraction d'ordre général
15. Consentement aux poursuites
16. Ordonnance de se conformer
17. Frais de dépôt tardif
18. Capacité de poursuivre
19. Certificat du ministre
20. Passation du certificat du ministre
21. Obligation du ministre
- 21.1 Pouvoirs du ministre
- 21.2 Entente relative aux renseignements sur les personnes morales
22. Règlements

Définitions

1. Les définitions qui suivent s'appliquent à la présente loi.

«activités» S'entend en outre d'opérations sans but lucratif. («business»)

«ministère» Le ministère du ministre. («Ministry»)

«ministre» Le ministre des Services gouvernementaux ou autre membre du Conseil exécutif chargé de l'application de la présente loi. («Minister»)

«personne morale» Personne morale avec ou sans capital-actions, sans égard au mode ou au lieu de sa constitution. La présente définition inclut une personne morale extraprovinciale. («corporation»)

«personne morale extraprovinciale» Personne morale avec ou sans capital-actions, constituée ou maintenue autrement que sous le régime ou en vertu d'une loi de la Législature. («extra-provincial corporation»)

«prescrit» Prescrit par les règlements. («prescribed»)

“Ministry” means the Ministry of the Minister; (“ministère”)

“prescribed” means prescribed by the regulations; (“prescrit”)

“regulations” means the regulations made under this Act; (“règlements”)

“resident Canadian” means an individual who is a Canadian citizen or has been lawfully admitted to Canada for permanent residence and who is ordinarily resident in Canada. (“résident canadien”) R.S.O. 1990, c. C.39, s. 1; 1994, c. 27, s. 79 (1); 2001, c. 9, Sched. D, ss. 13, 14; 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (1).

Initial return

2. (1) Every corporation other than an extra-provincial corporation or a corporation of a class exempted by the regulations shall file with the Minister an initial return setting out the prescribed information as of the date of filing. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 2 (1); 1994, c. 17, s. 33.

Idem

(2) The initial return shall be filed within sixty days after the date of incorporation, amalgamation or continuation of the corporation. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 2 (2); 1994, c. 17, s. 33.

Initial return, extra-provincial corporation

3. (1) Every extra-provincial corporation, other than a corporation of a class exempted by the regulations, that begins to carry on business in Ontario shall file with the Minister an initial return setting out the prescribed information as of the date of filing. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 3 (1); 1994, c. 17, s. 34.

Idem

(2) The initial return shall be filed within sixty days after the date the corporation begins to carry on business in Ontario. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 3 (2); 1994, c. 17, s. 34.

Annual return

3.1 (1) Every corporation, other than a corporation of a class exempted by the regulations, shall file a return each year with the Minister in accordance with the regulations, by delivering it to the prescribed person or entity in the prescribed manner and within the prescribed time. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (2).

Receipt

(2) If the person or entity prescribed for the purposes of subsection (1) is not the Minister, the person or entity shall receive the return on behalf of the Minister. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (2).

Exception

(3) If the person or entity prescribed for the purposes of subsection (1) is not the Minister, a corporation that delivers the return to the Minister shall be deemed to

«règlements» Les règlements pris en application de la présente loi. («regulations»)

«résident canadien» Particulier qui est citoyen canadien ou qui a été légalement admis au Canada pour y établir sa résidence permanente et qui réside ordinairement au Canada. («resident Canadian»)

«tribunal» La Cour supérieure de justice présidée par un juge désigné par le juge en chef de l'Ontario pour connaître des requêtes présentées aux termes de la présente loi. («court») L.R.O. 1990, chap. C.39, art. 1; 1994, chap. 27, par. 79 (1); 2001, chap. 9, annexe D, art. 13 et 14; 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (1).

Rapport initial

2. (1) Toute personne morale, à l'exclusion d'une personne morale extraprovinciale ou d'une personne morale d'une catégorie qui fait l'objet d'une dispense aux termes des règlements, dépose auprès du ministre, un rapport initial indiquant, à la date du dépôt, les renseignements prescrits. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 2 (1); 1994, chap. 17, art. 33.

Idem

(2) Le rapport initial est déposé dans les soixante jours qui suivent la date de constitution, de fusion ou de maintien de la personne morale. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 2 (2); 1994, chap. 17, art. 33.

Rapport initial, personne morale extraprovinciale

3. (1) Toute personne morale extraprovinciale qui commence à exercer des activités en Ontario, à l'exclusion d'une personne morale d'une catégorie qui fait l'objet d'une dispense aux termes des règlements, dépose auprès du ministre un rapport initial, indiquant, à la date du dépôt, les renseignements prescrits. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 3 (1); 1994, chap. 17, art. 34.

Idem

(2) Le rapport initial est déposé dans les soixante jours qui suivent la date où la personne morale commence à exercer des activités en Ontario. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 3 (2); 1994, chap. 17, art. 34.

Rapport annuel

3.1 (1) Toute personne morale, à l'exclusion d'une personne morale d'une catégorie qui fait l'objet d'une dispense aux termes des règlements, dépose chaque année un rapport auprès du ministre conformément aux règlements en le remettant à la personne ou l'entité prescrite, de la manière prescrite et dans le délai prescrit. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (2).

Réception

(2) Si la personne ou l'entité prescrite pour l'application du paragraphe (1) n'est pas le ministre, elle reçoit le rapport en son nom. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (2).

Exception

(3) Si la personne ou l'entité prescrite pour l'application du paragraphe (1) n'est pas le ministre, la personne morale qui remet le rapport à ce dernier est réputée se

comply with the requirement in subsection (1) to deliver the return to the prescribed person or entity, if the prescribed circumstances exist and the prescribed requirements are met. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (2).

Contents

(4) The return must set out the prescribed information as of the prescribed date. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (2).

Form

(5) The return must be in a form approved by the Minister. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (2).

Incomplete return

(6) The Minister may accept a return from a corporation for filing even if the return does not comply with the information requirements of subsection (4), but the corporation shall not be considered to have complied with this section until it has satisfied all of the requirements of this section. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (2).

Notice of change

4. (1) Every corporation shall file with the Minister a notice of change for every change in the information filed under this Act, within 15 days after the day the change takes place. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (3).

Same

(2) The notice of change shall set out the prescribed information and shall specify any changes that have taken place and the dates of the changes. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (3).

Exception

(3) It is not necessary to file a notice of change in respect of a director's retirement and subsequent re-election for the next term of office. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (3).

Same

(4) A corporation incorporated under the laws of Ontario that changes only its name does not need to file a notice of change. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (3).

Verification

5. (1) Every return filed under subsection 2 (1) or 3 (1) or section 3.1 and every notice filed under subsection 4 (1) or (2) shall be verified by the certificate of an officer or director of the corporation or other individual having knowledge of the affairs of the corporation. 1994, c. 17, s. 37; 1995, c. 3, s. 3 (1).

Record and examination

(2) A corporation shall maintain an up-to-date paper or electronic record of the prescribed information set out in returns and notices that it has filed under this Act and make the record available for examination by any shareholder, member, director, officer or creditor of the corporation during its normal business hours at its registered

conformer à l'obligation, prévue au paragraphe (1), de le remettre à la personne ou l'entité prescrite, si les circonstances prescrites existent et que les exigences prescrites sont remplies. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (2).

Teneur

(4) Le rapport doit indiquer les renseignements prescrits, tels qu'ils existent à la date prescrite. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (2).

Formule

(5) Le rapport doit être rédigé selon la formule qu'approuve le ministre. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (2).

Rapport incomplet

(6) Le ministre peut accepter un rapport d'une personne morale aux fins de dépôt même s'il n'est pas conforme aux exigences du paragraphe (4) relatives aux renseignements, mais la personne morale ne doit pas être considérée comme s'étant conformée au présent article tant qu'elle n'a pas rempli toutes les exigences du présent article. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (2).

Avis de modification

4. (1) Chaque personne morale dépose auprès du ministre un avis de modification relatif à toute modification des renseignements déposés aux termes de la présente loi, dans les 15 jours qui suivent la modification. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (3).

Idem

(2) L'avis de modification indique les renseignements prescrits et précise toutes les modifications qui ont eu lieu ainsi que la date à laquelle elles se sont produites. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (3).

Exception

(3) Il n'est pas nécessaire de déposer un avis de modification à l'égard de la réélection, pour un nouveau mandat, d'un administrateur sortant. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (3).

Idem

(4) La personne morale constituée conformément aux lois de l'Ontario qui ne modifie que sa dénomination sociale n'est pas tenue de déposer un avis de modification. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (3).

Attestation

5. (1) Le rapport déposé aux termes du paragraphe 2 (1) ou 3 (1) ou de l'article 3.1 et l'avis déposé aux termes du paragraphe 4 (1) ou (2) portent l'attestation d'un dirigeant ou d'un administrateur de la personne morale ou d'un autre particulier qui est au courant des activités de la personne morale. 1994, chap. 17, art. 37; 1995, chap. 3, par. 3 (1).

Dossier et consultation

(2) La personne morale tient à jour un dossier sur papier ou sur support électronique des renseignements prescrits indiqués dans les rapports et avis qu'elle a déposés aux termes de la présente loi et le met à la disposition de ses actionnaires, membres, administrateurs, dirigeants ou créanciers pour qu'ils puissent le consulter pendant les

office or principal place of business in Ontario. 1995, c. 3, s. 3 (2).

Idem

(3) A person examining a document under subsection (2) may make copies of or take extracts from it. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 5 (3).

Special filing

6. (1) The Minister may at any time by written notice require any corporation other than a corporation of a class exempted by the regulations to make a special filing for the purposes of establishing or maintaining an electronic record database under section 9. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 6 (1).

Idem

(2) Upon receipt of the notice, a corporation shall make the special filing in the prescribed form and manner within the prescribed time. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 6 (2).

Idem

(3) The special filing shall contain the information required by subsection 2 (1) or 3 (1), whichever is applicable. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 6 (3).

Further return or notice

7. The Minister may, at any time by request in writing sent by prepaid mail or otherwise, require any corporation to file within 30 days after the date of the request a return or notice for any or all of the matters contained in section 2, 3, 3.1, 4 or 6. 1994, c. 17, s. 38.

Note: On a day to be named by proclamation of the Lieutenant Governor, the Act is amended by the Statutes of Ontario, 1994, chapter 27, subsection 79 (2) by adding the following section:

Delivery of notices, etc.

7.1 (1) A notice or other document that is required or permitted by this Act to be sent by the Minister may be sent by ordinary mail or by any other method, including registered mail, certified mail or prepaid courier, if there is a record by the person who has delivered it that the notice or document has been sent. 1994, c. 27, s. 79 (2).

Same

(2) A notice or other document referred to in subsection (1) may be sent by telephone transmission of a facsimile of the notice or other document or by another form of electronic transmission where there is a record that the request has been sent. 1994, c. 27, s. 79 (2).

Deemed delivery

(3) A notice or other document sent by mail under subsection (1) shall be deemed to be received by the intended recipient on the earlier of,

- (a) the day the intended recipient actually receives it; or
- (b) the fifth business day after the day it is mailed. 1994, c. 27, s. 79 (2).

heures de bureau à son siège social ou à son établissement principal en Ontario. 1995, chap. 3, par. 3 (2).

Idem

(3) La personne qui consulte un document en vertu du paragraphe (2) peut en tirer des copies ou des extraits. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 5 (3).

Dépôt spécial

6. (1) Le ministre peut, en tout temps, au moyen d'un avis écrit, exiger d'une personne morale, à l'exclusion d'une personne morale faisant partie d'une catégorie qui fait l'objet d'une dispense aux termes des règlements, qu'elle fasse un dépôt spécial aux fins de la création ou du maintien d'une base de données de dossiers électroniques aux termes de l'article 9. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 6 (1).

Idem

(2) Dès qu'elle reçoit l'avis, la personne morale fait le dépôt spécial selon la formule, de la manière et dans le délai prescrits. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 6 (2).

Idem

(3) Le dépôt spécial comporte les renseignements exigés au paragraphe 2 (1) ou 3 (1), selon le cas. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 6 (3).

Rapport ou avis supplémentaire

7. Le ministre peut, au moyen d'une demande écrite envoyée par courrier affranchi ou autrement, exiger d'une personne morale qu'elle dépose, dans les 30 jours qui suivent la date de la demande, un rapport ou un avis portant sur une partie ou la totalité des questions visées à l'article 2, 3, 3.1, 4 ou 6. 1994, chap. 17, art. 38.

Remarque : Le jour que le lieutenant-gouverneur fixe par proclamation, la Loi est modifiée par le paragraphe 79 (2) du chapitre 27 des Lois de l'Ontario de 1994 par adjonction de l'article suivant :

Remise des avis

7.1 (1) Les avis ou autres documents dont la présente loi exige ou autorise l'envoi par le ministre peuvent être envoyés par courrier ordinaire ou autrement, notamment par courrier recommandé ou certifié ou par messenger port payé, si la personne qui les a livrés a consigné leur envoi. 1994, chap. 27, par. 79 (2).

Idem

(2) Les avis ou autres documents visés au paragraphe (1) peuvent être envoyés par télécopie ou sous une autre forme de transmission électronique si leur envoi est consigné. 1994, chap. 27, par. 79 (2).

Remise réputée

(3) Les avis ou autres documents envoyés par courrier en vertu du paragraphe (1) sont réputés être reçus par le destinataire prévu le premier en date des jours suivants :

- a) le jour où le destinataire prévu les reçoit;
- b) le cinquième jour ouvrable qui suit leur mise à la poste. 1994, chap. 27, par. 79 (2).

Same

(4) A notice or other document sent by a method referred to in subsection (2) shall be deemed to be received by the intended recipient on the earlier of,

- (a) the day the intended recipient actually receives it; or
- (b) the first business day after the day the transmission is sent by the Minister. 1994, c. 27, s. 79 (2).

See: 1994, c. 27, ss. 79 (2), 103 (2).

7.2 REPEALED: 2004, c. 19, s. 11 (3).

Record

8. (1) The Minister shall enter into a record the information from every return and notice received under this Act. 1995, c. 3, s. 4.

Effective date

(2) The effective date of filing for every notice and return received under this Act shall be the date determined under the regulations. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (4).

Form of records

9. (1) Records required by this Act to be prepared and maintained by the Minister may be in bound or loose-leaf or electronic form or in a photographic film form or may be entered or recorded by any system of mechanical or electronic data processing or by any other information storage device that is capable of reproducing any required information in an accurate and intelligible form within a reasonable time. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 9 (1); 1994, c. 27, s. 79 (3).

Idem

(2) If records maintained by the Minister are prepared and maintained otherwise than in written form, the Minister shall furnish any copy required to be furnished under subsection 10 (2) in an intelligible written or other form. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 9 (2); 1994, c. 27, s. 79 (4).

Idem

(3) A report reproduced from records prepared and maintained otherwise than in written form that purports to be certified by the Minister is, without proof of the Minister's office or signature, admissible in evidence. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 9 (3); 1994, c. 27, s. 79 (5).

Copies

(4) The Minister is not required to produce the original of a document if a copy is furnished in compliance with subsection (2). R.S.O. 1990, c. C.39, s. 9 (4).

Idem

(5) For the purposes of this section, a document is a copy of an original if it contains all the information con-

Idem

(4) Les avis ou autres documents envoyés par un moyen visé au paragraphe (2) sont réputés être reçus par le destinataire prévu le premier en date des jours suivants :

- a) le jour où le destinataire prévu les reçoit;
- b) le premier jour ouvrable qui suit l'envoi de la transmission par le ministre. 1994, chap. 27, par. 79 (2).

Voir : 1994, chap. 27, par. 79 (2) et 103 (2).

7.2 ABROGÉ : 2004, chap. 19, par. 11 (3).

Dossier

8. (1) Le ministre consigne dans un dossier les renseignements provenant de tous les rapports et de tous les avis qu'il reçoit aux termes de la présente loi. 1995, chap. 3, art. 4.

Date effective

(2) La date effective de dépôt de tous les avis et rapports reçus aux termes de la présente loi est fixée aux termes des règlements. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (4).

Forme des dossiers

9. (1) Les dossiers dont la présente loi exige la tenue par le ministre peuvent être conservés soit sous forme de livres reliés ou à feuilles mobiles ou sur support électronique, soit sous forme de pellicules photographiques, ou peuvent être enregistrés à l'aide d'un procédé mécanique ou électronique de traitement de données ou d'un autre système de mise en mémoire de l'information, capable de reproduire dans un délai normal sous forme compréhensible et précise les renseignements exigés. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 9 (1); 1994, chap. 27, par. 79 (3).

Idem

(2) Si les dossiers tenus par le ministre ne sont pas conservés sous forme écrite, le ministre fournit les copies exigées aux termes du paragraphe 10 (2) sous forme écrite ou autre qui soit compréhensible. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 9 (2); 1994, chap. 27, par. 79 (4).

Idem

(3) Le rapport dressé d'après des dossiers qui ne sont pas tenus et conservés sous forme écrite et qui se présente comme étant certifié par le ministre est admissible en preuve sans qu'il soit nécessaire d'établir la qualité du ministre ni l'authenticité de sa signature. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 9 (3); 1994, chap. 27, par. 79 (5).

Copie

(4) Le ministre n'est pas tenu de produire l'original du document dont une copie est fournie conformément au paragraphe (2). L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 9 (4).

Idem

(5) Pour l'application du présent article, un document constitue une copie de l'original s'il comporte tous les

tained in the original. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 9 (5).

Examination by public

10. (1) On payment of the required fee, any person is entitled to examine the record of any document filed under section 2, 3, 3.1, 4, 6 or 7 or any predecessor of those sections, and to make extracts from it. 1998, c. 18, Sched. E, s. 83.

Copies

(2) On payment of the required fee, the Minister shall furnish any person with a certified copy of the contents of any document filed under section 2, 3, 3.1, 4, 6 or 7 or any predecessor of those sections. 1998, c. 18, Sched. E, s. 83.

Information required by Minister

11. (1) The Minister may at any time by notice in writing, given by prepaid mail or otherwise, require any corporation to file within the time specified in the notice a return upon any subject connected with its affairs and relevant to the administration or enforcement of this Act, the *Business Corporations Act*, the *Corporations Act* or the *Co-operative Corporations Act*. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 11 (1).

Confidentiality

(2) The Minister or any employee of the Ministry shall not disclose any information contained in a return made under subsection (1) except where the disclosure is necessary for the administration or enforcement of this Act, the *Business Corporations Act*, the *Corporations Act* or the *Co-operative Corporations Act* or where disclosure is required by a court for the purposes of any proceeding. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 11 (2).

Delegation by Minister

12. The Minister may delegate in writing any of his or her duties or powers under this Act to any public servant in the Ministry. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 12.

Offence

13. (1) Every person who makes a statement in any document, material, evidence or information submitted or required by or for the purposes of this Act that, at the time and in the light of the circumstances under which it is made, is false or misleading with respect to any material fact or that omits to state any material fact, the omission of which makes the statement false or misleading, is guilty of an offence and on conviction is liable to a fine of not more than \$2,000 or to imprisonment for a term of not more than one year, or to both, or, if such person is a corporation, to a fine of not more than \$25,000. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 13 (1).

Knowledge as element of offence

(2) No person is guilty of an offence under subsection (1) if the person did not know the statement was false or misleading and, in the exercise of reasonable diligence, could not have known that the statement was false or misleading. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 13 (2).

renseignements qui figurent dans l'original. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 9 (5).

Consultation par le public

10. (1) Il est permis à quiconque, moyennant le versement des droits exigés, de consulter le dossier relatif à un document déposé aux termes de l'article 2, 3, 3.1, 4, 6 ou 7 ou d'un des articles que ceux-ci remplacent, et d'en tirer des extraits. 1998, chap. 18, annexe E, art. 83.

Copies

(2) Le ministre, moyennant le versement des droits exigés, fournit à quiconque une copie certifiée conforme de la teneur de tout document déposé aux termes de l'article 2, 3, 3.1, 4, 6 ou 7 ou d'un des articles que ceux-ci remplacent. 1998, chap. 18, annexe E, art. 83.

Renseignements exigés par le ministre

11. (1) Le ministre peut, au moyen d'un avis écrit, envoyé par courrier affranchi ou autrement, exiger d'une personne morale qu'elle dépose, dans le délai précisé dans l'avis, un rapport sur toute question reliée à ses activités et à l'application ou à l'exécution de la présente loi, de la *Loi sur les sociétés par actions*, de la *Loi sur les personnes morales* ou de la *Loi sur les sociétés coopératives*. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 11 (1).

Caractère confidentiel des renseignements

(2) Le ministre ou un employé du ministère ne peut divulguer un renseignement contenu dans un rapport dressé en application du paragraphe (1) que si la divulgation est nécessaire à l'application ou à l'exécution de la présente loi, de la *Loi sur les sociétés par actions*, de la *Loi sur les personnes morales* ou de la *Loi sur les sociétés coopératives*, ou est exigée par le tribunal dans le cadre d'une instance. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 11 (2).

Délégation par le ministre

12. Le ministre peut déléguer par écrit à un fonctionnaire du ministère les fonctions ou les pouvoirs que lui confère la présente loi. L.R.O. 1990, chap. C.39, art. 12.

Infraction

13. (1) Quiconque, dans un document, une pièce, une déposition ou des renseignements présentés ou exigés en application de la présente loi, fait une déclaration qui, eu égard à l'époque et aux circonstances dans lesquelles elle est faite, est fausse ou trompeuse quant à un fait essentiel ou omet de déclarer un fait essentiel dont l'omission rend la déclaration fausse ou trompeuse, est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende d'au plus 2 000 \$ et d'une peine d'emprisonnement d'au plus un an, ou d'une seule de ces peines, ou, si cette personne est une personne morale, d'une amende d'au plus 25 000 \$. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 13 (1).

La connaissance est un élément constitutif de l'infraction

(2) Nul n'est coupable de l'infraction prévue au paragraphe (1) s'il ignorait que la déclaration était fausse ou trompeuse et ne pouvait savoir, en faisant preuve d'une diligence normale, que la déclaration était fausse ou trompeuse. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 13 (2).

Responsibility of directors and officers

(3) Where a corporation is guilty of an offence under subsection (1), every director or officer of such corporation who authorized, permitted or acquiesced in such offence is also guilty of an offence and, on conviction, is liable to a fine of not more than \$2,000 or to imprisonment for a term of not more than one year, or to both. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 13 (3).

General offence

14. (1) Every person who,

- (a) contravenes this Act or the regulations; or
- (b) fails to observe or comply with an order, direction, or other requirement made under this Act or the regulations,

is, except where such conduct constitutes an offence under section 13, guilty of an offence and on conviction is liable to a fine of not more than \$2,000 or, if such person is a corporation, to a fine of not more than \$25,000. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 14 (1).

Responsibility of directors and officers

(2) Where a corporation is guilty of an offence under subsection (1), every director or officer of the corporation, and, where the corporation is an extra-provincial corporation, every person acting as his or her representative in Ontario, who authorized, permitted or acquiesced in such offence is also guilty of an offence and on conviction is liable to a fine of not more than \$2,000. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 14 (2).

Consent to prosecute

15. (1) No proceeding under section 13 or 14 shall be commenced except with the consent of or under the direction of the Minister. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 15 (1).

Limitation

(2) No proceeding under section 13 or 14 shall be commenced more than two years after the facts upon which the proceeding is based first came to the knowledge of the Minister as certified by him or her. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 15 (2).

Order for compliance

16. Where it appears to the Minister or to any shareholder, member, creditor, director or officer of the corporation that the corporation has not complied with any provision of this Act or the regulations or any order, direction or other requirement made under this Act or the regulations, despite the imposition of any penalty in respect of such non-compliance and in addition to any other rights he or she may have, he or she may apply to the court for an order directing the corporation or any director or officer or employee, as the case may be, to comply with such provision, order, direction or other requirement or for an order restraining such person from contravening such provision, order, direction or requirement and upon such application the court may make such order, or such other order as the court thinks fit. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 16.

Responsabilité des administrateurs et dirigeants

(3) Si une personne morale est coupable d'une infraction prévue au paragraphe (1), ses administrateurs ou dirigeants qui ont sans motif valable autorisé ou permis cette infraction ou y ont acquiescé sont également coupables d'une infraction et passibles, sur déclaration de culpabilité, d'une amende d'au plus 2 000 \$ et d'un emprisonnement d'au plus un an ou d'une seule de ces peines. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 13 (3).

Infraction d'ordre général

14. (1) Sauf dans le cas où sa conduite constitue une infraction visée à l'article 13, est coupable d'une infraction et passible, sur déclaration de culpabilité, d'une amende d'au plus 2 000 \$ ou, s'il s'agit d'une personne morale, d'une amende d'au plus 25 000 \$, quiconque :

- a) soit contrevient à la présente loi ou aux règlements;
- b) soit ne se conforme pas à une ordonnance, une directive ou une autre exigence prise, donnée ou imposée en application de la présente loi ou des règlements. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 14 (1).

Responsabilité des administrateurs et des dirigeants

(2) Si une personne morale est coupable d'une infraction prévue au paragraphe (1), ses administrateurs ou dirigeants et, dans le cas d'une personne morale extraprovinciale, son fondé de pouvoir en Ontario, qui ont sans motif valable autorisé ou permis cette infraction ou y ont acquiescé sont également coupables d'une infraction et passibles, sur déclaration de culpabilité, d'une amende d'au plus 2 000 \$. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 14 (2).

Consentement aux poursuites

15. (1) Il ne peut être intenté aucune poursuite en application de l'article 13 ou 14 sans le consentement ou une directive du ministre. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 15 (1).

Prescription

(2) Il ne peut être intenté aucune poursuite en application de l'article 13 ou 14 plus de deux ans après que les faits sur lesquels elle se fonde sont venus à la connaissance du ministre, selon ce que celui-ci certifie. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 15 (2).

Ordonnance de se conformer

16. S'il semble au ministre, à un actionnaire, à un membre, à un créancier, à un administrateur, ou à un dirigeant de la personne morale que la personne morale ne s'est pas conformée à une disposition de la présente loi ou des règlements ou à une ordonnance, à une directive ou à une autre exigence prise, donnée ou imposée aux termes de la présente loi ou des règlements, malgré l'imposition d'une peine à cet égard et en plus de tout autre droit qu'il peut avoir, il peut, par voie de requête, demander au tribunal de rendre soit une ordonnance enjoignant à la personne morale ou à un administrateur, à un dirigeant ou à un employé, selon le cas, de se conformer à la disposition, à l'ordonnance, à la directive ou à l'autre exigence, soit une ordonnance enjoignant à cette personne de cesser de contrevir à la disposition, à l'ordonnance, à la directive

Late filing fee

17. A corporation that files a return or notice after the time set out in this Act or the regulations shall pay the prescribed late filing fee. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 17; 1994, c. 17, s. 40.

Ability to sue

18. (1) A corporation that is in default of a requirement under this Act to file a return or notice or that has unpaid fees or penalties is not capable of maintaining a proceeding in a court in Ontario in respect of the business carried on by the corporation except with leave of the court. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 18 (1); 1994, c. 17, s. 41 (1).

Idem

(2) The court shall grant leave if the court is satisfied that,

- (a) the failure to file the return or notice or pay the fees or penalties was inadvertent;
- (b) there is no evidence that the public has been deceived or misled; and
- (c) at the time of the application to the court, the corporation has filed all returns and notices required by this Act and has no unpaid fees or penalties. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 18 (2); 1994, c. 17, s. 41 (2, 3).

Contracts valid

(3) No contract is void or voidable by reason only that it was entered into by a corporation that was in contravention of this Act or the regulations at the time the contract was made. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 18 (3).

Certificate of Minister

19. The Minister may issue a certificate certifying,

- (a) as to the filing or non-filing of any document or material required or permitted to be filed under this Act;
- (b) as to the time when the facts upon which proceedings are based first came to the knowledge of the Minister;
- (c) that a person named in the certificate on the date or during the period specified in the certificate is shown on the records of the Ministry as a director, officer, manager or attorney for service of the corporation named in the certificate;
- (d) that information set out in the certificate has been filed under this Act and is contained in the records of the Ministry; or

ou à l'exigence. Le tribunal peut faire droit à la requête ou rendre toute autre ordonnance qu'il juge pertinente. L.R.O. 1990, chap. C.39, art. 16.

Frais de dépôt tardif

17. La personne morale qui dépose un rapport ou un avis après l'expiration du délai imparti dans la présente loi ou les règlements doit acquitter les frais de dépôt tardif prescrits. L.R.O. 1990, chap. C.39, art. 17; 1994, chap. 17, art. 40.

Capacité de poursuivre

18. (1) La personne morale qui a omis de déposer un rapport ou un avis conformément aux exigences de la présente loi ou d'acquitter des droits ou pénalités ne peut introduire ni continuer une instance devant un tribunal de l'Ontario à l'égard des activités exercées par cette personne morale, sauf avec l'autorisation du tribunal. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 18 (1); 1994, chap. 17, par. 41 (1).

Idem

(2) Le tribunal accorde cette autorisation s'il est convaincu des faits suivants :

- a) l'omission de déposer le rapport ou l'avis ou d'acquitter les droits est due à l'inadvertance;
- b) il n'existe aucune preuve que le public a été induit en erreur ou trompé;
- c) au moment de la présentation de la requête au tribunal, la personne morale a déposé tous les rapports et avis exigés par la présente loi et acquitté tous les droits et pénalités. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 18 (2); 1994, chap. 17, par. 41 (2) et (3).

Validité des contrats

(3) Les contrats conclus par une personne morale pendant que celle-ci contrevenait à la présente loi ou aux règlements ne sont pas de ce seul fait entachés de nullité. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 18 (3).

Certificat du ministre

19. Le ministre peut délivrer un certificat attestant :

- a) le dépôt ou l'absence de dépôt d'un document ou d'une pièce dont la présente loi exige ou autorise le dépôt;
- b) la date à laquelle les faits sur lesquels se fonde l'instance ont été portés à la connaissance du ministre;
- c) le fait que le nom d'une personne désignée dans le certificat, à la date ou durant la période qui y est précisée, figure dans les dossiers du ministère, en tant qu'administrateur, dirigeant ou gérant de la personne morale désignée dans le certificat ou en tant que fondé de pouvoir de celle-ci aux fins de signification;
- d) le fait que les renseignements énoncés dans le certificat ont été déposés aux termes de la présente loi et figurent dans les dossiers du ministère;

- (e) information relating to the corporation based on the records of the Ministry. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 19; 2004, c. 19, s. 11 (4).

Execution of certificate of Minister

20. (1) Where this Act requires or authorizes the Minister to issue a certificate or certify any fact, the certificate shall be issued under the seal of the Minister and shall be signed by him or her or by such officer of the Ministry as is designated by the regulations. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 20 (1).

Certificates as evidence

(2) Any certificate purporting to be under the seal of the Minister and signed by a person authorized by or under subsection (1), or any certified copy, shall be received in evidence in any prosecution or other proceeding as proof, in the absence of evidence to the contrary, of the facts so certified without personal appearance to prove the seal, the signature or the official position of the person appearing to have signed the certificate. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 20 (2).

Duty of Minister

21. The Minister may accept the information contained in any return or notice filed under this Act without making any inquiry as to its completeness or accuracy. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 21; 1994, c. 17, s. 42.

Powers of Minister

21.1 The Minister may by order require the payment of fees for search reports and copies of documents and information, or other services under this Act and may approve the amount of those fees. 1998, c. 18, Sched. E, s. 84.

Corporations information agreement

21.2 (1) The Minister may enter into an agreement with a prescribed person or entity, providing for the person or entity to receive returns required to be filed under section 3.1 and to transmit the information in every return to the Minister for the purposes of recording under section 8, in accordance with the terms and conditions of the agreement. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (5).

Supplemental agreements authorized

(2) The Minister may enter into one or more agreements amending an agreement entered into under this section. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (5).

Payment of fees under agreement

(3) All fees and other amounts payable by Ontario pursuant to an agreement entered into under this section are a charge upon and payable out of the Consolidated Revenue Fund. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (5).

Regulations

22. (1) The Lieutenant Governor in Council may make regulations,

- (a) exempting any class or classes of corporations

- e) des renseignements relatifs à la personne morale en fonction des dossiers du ministère. L.R.O. 1990, chap. C.39, art. 19; 2004, chap. 19, par. 11 (4).

Passation du certificat du ministre

20. (1) Les certificats ou les attestations de faits que le ministre peut ou doit délivrer aux termes de la présente loi doivent être revêtus du sceau du ministre et être signés par celui-ci ou par le fonctionnaire du ministère désigné par les règlements. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 20 (1).

Valeur probante des certificats

(2) Un certificat qui se présente comme étant revêtu du sceau du ministre et signé par une personne autorisée par le paragraphe (1) ou en application de ce dernier, ou une copie certifiée conforme sont reçus en preuve dans toute poursuite ou autre instance comme preuve, en l'absence de preuve contraire, des faits qui y sont énoncés sans que la comparaison en personne soit nécessaire pour prouver l'authenticité du sceau, de la signature ou de la qualité officielle du présumé signataire. L.R.O. 1990, chap. C.39, par. 20 (2).

Obligation du ministre

21. Le ministre peut accepter la teneur des renseignements que comporte un rapport ou un avis déposé aux termes de la présente loi sans en vérifier l'intégralité ou l'exactitude. L.R.O. 1990, chap. C.39, art. 21; 1994, chap. 17, art. 42.

Pouvoirs du ministre

21.1 Le ministre peut, par arrêté, exiger le versement de droits pour les rapports de recherche, les copies de documents et de renseignements ou les autres services prévus par la présente loi, et en approuver le montant. 1998, chap. 18, annexe E, art. 84.

Entente relative aux renseignements sur les personnes morales

21.2 (1) Le ministre peut conclure, avec une personne ou entité prescrite, une entente prévoyant la réception par la personne ou l'entité des rapports qui doivent être déposés en application de l'article 3.1 et la communication par elle au ministre, aux fins de la consignation prévue à l'article 8, des renseignements contenus dans tous les rapports, conformément aux conditions de l'entente. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (5).

Ententes supplémentaires autorisées

(2) Le ministre peut conclure une ou plusieurs ententes modifiant une entente conclue en vertu du présent article. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (5).

Paiement des frais en vertu d'une entente

(3) Tous les frais et autres montants payables par l'Ontario conformément à une entente conclue en vertu du présent article sont portés au débit du Trésor et prélevés sur celui-ci. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (5).

Règlements

22. (1) Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement :

- a) dispenser une ou plusieurs catégories de personnes

- from filing returns or notices under section 2, 3, 3.1 or 6;
- (b) REPEALED: 1998, c. 18, Sched. E, s. 85 (1).
 - (c) designating officers of the Ministry who may sign certificates for the purposes of section 20;
 - (d) respecting the form, period of retention, and destruction of any document required to be filed under this Act or a predecessor thereof;
 - (e) prescribing the information required by subsections 2 (1) and 3 (1) and section 3.1;
 - (f) REPEALED: 1998, c. 18, Sched. E, s. 85 (3).
 - (g) prescribing the form and manner in which special filings under section 6 shall be made;
 - (h) prescribing the time within which special filings under section 6 shall be made;
 - (i) prescribing alternative methods of filing documents under this Act and governing the filing of documents by each method, including the manner of acceptance of documents and the determination of the date of receipt;
- (i.1), (i.2) REPEALED: 2004, c. 19, s. 11 (6).
- (i.3) for the purposes of subsection 8 (2), governing the effective date of filing for every notice and return received under this Act;
- (j) prescribing anything referred to in this Act as prescribed. R.S.O. 1990, c. C.39, s. 22; 1994, c. 17, s. 43; 1994, c. 27, s. 79 (6); 1998, c. 18, Sched. E, s. 85 (1-3); 2004, c. 19, s. 11 (5, 6); 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (6).

Note: Regulations made under clause (b) or (f), as those clauses read immediately before the Statutes of Ontario, 1998, chapter 18, Schedule E, subsections 85 (1) and (3) come into force, continue until the Minister makes an order under section 21.1, as enacted by the Statutes of Ontario, 1998, chapter 18, Schedule E, section 84, that is inconsistent with those regulations. See: 1998, c. 18, Sched. E, s. 85 (4).

Note: The Lieutenant Governor in Council may by regulation revoke regulations made under clause (b) or (f), as those clauses read immediately before the Statutes of Ontario, 1998, chapter 18, Schedule E, subsections 85 (1) and (3) come into force, if the Minister makes an order under section 21.1, as enacted by the Statutes of Ontario, 1998, chapter 18, Schedule E, section 84, that is inconsistent with those regulations. See: 1998, c. 18, Sched. E, s. 85 (5).

General or particular

(2) A regulation made under subsection (1) that applies for the purposes of section 3.1 may be general or particular and may contain different rules, requirements and provisions for different classes of corporations. 2007, c. 11, Sched. B, s. 1 (7).

morales de l'obligation de déposer les rapports ou les avis prévus à l'article 2, 3, 3.1 ou 6;

- b) ABROGÉ : 1998, chap. 18, annexe E, par. 85 (1).
 - c) désigner les fonctionnaires du ministère qui peuvent signer les certificats pour l'application de l'article 20;
 - d) traiter de la forme, du délai de conservation et de la destruction de tout document dont la présente loi ou une loi que celle-ci remplace exige le dépôt;
 - e) prescrire les renseignements exigés par les paragraphes 2 (1) et 3 (1) et par l'article 3.1;
 - f) ABROGÉ : 1998, chap. 18, annexe E, par. 85 (3).
 - g) prescrire sous quelle forme et de quelle manière sont effectués les dépôts spéciaux aux termes de l'article 6;
 - h) prescrire le délai au cours duquel sont effectués les dépôts spéciaux prévus à l'article 6;
 - i) prescrire les modes possibles de dépôt de documents en vertu de la présente loi et régir le dépôt effectué selon chaque mode, notamment la manière de les accepter et la détermination de la date de réception;
- i.1) et i.2) ABROGÉS : 2004, chap. 19, par. 11 (6).
- i.3) pour l'application du paragraphe 8 (2), régir la date effective de dépôt de chacun des avis et des rapports reçus aux termes de la présente loi;
- j) prescrire tout ce qui, selon la présente loi, doit être prescrit. L.R.O. 1990, chap. C.39, art. 22; 1994, chap. 17, art. 43; 1994, chap. 27, par. 79 (6); 1998, chap. 18, annexe E, par. 85 (1) à (3); 2004, chap. 19, par. 11 (5) et (6); 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (6).

Remarque : Les règlements pris en application de l'alinéa b) ou f), tels que ces alinéas existaient immédiatement avant l'entrée en vigueur des paragraphes 85 (1) et (3) de l'annexe E du chapitre 18 des Lois de l'Ontario de 1998, demeurent en vigueur jusqu'à ce que le ministre prenne, en vertu de l'article 21.1, tel qu'il est édicté par l'article 84 de l'annexe E du chapitre 18 des Lois de l'Ontario de 1998, un arrêté qui est incompatible avec ces règlements. Voir : 1998, chap. 18, annexe E, par. 85 (4).

Remarque : Le lieutenant-gouverneur en conseil peut, par règlement, abroger les règlements pris en application de l'alinéa b) ou f), tels que ces alinéas existaient immédiatement avant l'entrée en vigueur des paragraphes 85 (1) et (3) de l'annexe E du chapitre 18 des Lois de l'Ontario de 1998, si le ministre prend, en vertu de l'article 21.1, tel qu'il est édicté par l'article 84 de l'annexe E du chapitre 18 des Lois de l'Ontario de 1998, un arrêté qui est incompatible avec ces règlements. Voir : 1998, chap. 18, annexe E, par. 85 (5).

Portée

(2) Les règlements pris en application du paragraphe (1) qui s'appliquent dans le cadre de l'article 3.1 peuvent avoir une portée générale ou particulière et peuvent contenir différentes règles, exigences et dispositions pour différentes catégories de personnes morales. 2007, chap. 11, annexe B, par. 1 (7).

Corporations Information Act

R.R.O. 1990, REGULATION 182

GENERAL

Last amendment: O. Reg. 12/09.

1. (1) An initial return, a notice of change and a return or notice required under section 7 of the Act shall be in a form provided or approved by the Minister. O. Reg. 59/95, s. 1.

(2) The information required to be set out in a return or notice mentioned in subsection (1) shall be typewritten or printed legibly in capital letters in dark ink. O. Reg. 59/95, s. 1.

1.1 (1) An initial return under subsection 2 (1) of the Act shall set out the following information in respect of a corporation:

1. The name of the corporation.
2. The Ontario corporation number of the corporation.
3. The date of its incorporation or amalgamation, whichever is the most recent.
4. The names and addresses for service of the corporation's directors, including municipality, street and number, if any, and postal code.
5. The date on which each director became a director and, where applicable, the date on which a director ceased to be a director.
6. If the corporation is a corporation with share capital, a statement as to whether each director is or is not a resident Canadian.
7. The names and addresses for service, including municipality, street and number, if any, and postal code, of the corporation's five most senior officers.
8. The date on which each person referred to in paragraph 7 became a senior officer, and, where applicable, the date on which a person ceased to be a senior officer.
9. The address of the corporation's head or registered office, including municipality, street and number, if any, and postal code.
10. REVOKED: O. Reg. 564/98, s. 1 (2).
11. REVOKED: O. Reg. 59/95, s. 2 (3).
12. Whether the language of preference for communication with the corporation is English or French. O. Reg. 12/91, s. 1; O. Reg. 255/92, s. 1; O. Reg. 178/94, s. 1 (1); O. Reg. 59/95, s. 2 (1-3); O. Reg. 564/98, s. 1 (1, 2).

(2) For the purposes of paragraph 3 of subsection (1), the date of incorporation of a corporation that has been continued in Ontario from another jurisdiction is the date

of its incorporation in its original jurisdiction. O. Reg. 178/94, s. 1 (2).

(3) An initial return under subsection 2 (1) of the Act may set out a mailing address of the corporation. O. Reg. 564/98, s. 1 (3); O. Reg. 262/08, s. 1.

2. An initial return under subsection 3 (1) of the Act shall set out the following information in respect of an extra-provincial corporation:

1. The name of the corporation.
2. The Ontario corporation number of the corporation.
3. The date of its incorporation or amalgamation, whichever is the most recent.
4. The name of the jurisdiction in which the corporation was incorporated, continued or amalgamated, whichever is the most recent.
5. The address of the corporation's head or registered office, including municipality, street and number, if any, and postal code.
6. The date on which the corporation commenced activities in Ontario, and, where applicable, the date on which it ceased activities in Ontario.
7. The name and office address of the corporation's chief officer or manager in Ontario, if any, including municipality, street and number, if any, and postal code, the date on which the person assumed this position, and, where applicable, the date on which the person ceased to hold this position.
8. The address of the corporation's principal office in Ontario, if any, including municipality, street and number, if any, and postal code.
9. If the corporation is required by law to have an agent for service in Ontario, the name and address of its agent, including municipality, street and number, if any, and postal code, and the Ontario corporation number of the agent, if the agent is a corporation.
10. REVOKED: O. Reg. 249/05, s. 1.
11. REVOKED: O. Reg. 59/95, s. 3 (1).
12. Whether the language of preference for communication with the corporation is English or French.
13. REVOKED: O. Reg. 59/95, s. 3 (1).
14. The immediate former name of the corporation.
15. REVOKED: O. Reg. 59/95, s. 3 (3).

O. Reg. 12/91, s. 2; O. Reg. 255/92, s. 2; O. Reg. 178/94, s. 2; O. Reg. 59/95, s. 3; O. Reg. 193/99, s. 1; O. Reg. 249/05, s. 1; O. Reg. 262/08, s. 2.

2.1 (1) If a corporation's last completed fiscal year ended before January 1, 2009 and it is required to file an annual return under section 3.1 of the Act, it shall deliver the return to the person or entity and in the manner and within the time specified in this section. O. Reg. 262/08, s. 3.

(2) A corporation, other than a corporation without share capital, shall deliver the annual return to the Minister of Revenue. O. Reg. 262/08, s. 3.

(3) Instead of delivering an annual return to the Minister of Revenue, a corporation referred to in subsection (2) may deliver the return to the Minister if the return is in electronic format in accordance with subsection 3 (1). O. Reg. 262/08, s. 3.

(4) A corporation referred to in subsection (2) that is not required to deliver a tax return under section 75 of the *Corporations Tax Act* shall deliver the annual return within six months of its financial year end. O. Reg. 262/08, s. 3.

(5) A corporation referred to in subsection (2) that is required to deliver a tax return under section 75 of the *Corporations Tax Act* shall,

- (a) deliver the annual return, together with its tax return for its last completed taxation year, within the time period for delivery of the tax return; or
- (b) deliver the annual return within the time period for delivery of the tax return, if it delivers the annual return to the Minister under subsection (3). O. Reg. 262/08, s. 3.

(6) A corporation referred to in subsection (2) that is required to deliver more than one tax return in a year under section 75 of the *Corporations Tax Act* is required to deliver the annual return only within the time period that it is required to deliver its first tax return during the year. O. Reg. 262/08, s. 3.

(7) A corporation without share capital shall deliver the annual return to the Minister on the anniversary of the date of its incorporation or amalgamation, whichever is later, or within 60 days after the anniversary. O. Reg. 262/08, s. 3.

(8) An annual return under subsection (7) may be delivered to the Minister in paper form or in electronic format in accordance with subsection 3 (1). O. Reg. 262/08, s. 3.

(9) In this section,

"tax return" means a return for a taxation year that section 75 of the *Corporations Tax Act* requires a corporation to deliver to the Minister of Revenue. O. Reg. 262/08, s. 3.

Note: On October 1, 2009, section 2.1 is revoked. See: O. Reg. 12/09, ss. 1, 5 (1).

2.2 An annual return delivered under section 2.1 shall set out the following information in respect of the corporation as of the date of delivery:

1. The name of the corporation.
2. The Ontario corporation number of the corporation.

3. All changes in the information set out in the notice or return that the corporation most recently filed under the Act, if applicable.

4. An indication that there has been no change in the information set out in the notice or return that the corporation most recently filed under the Act, if applicable. O. Reg. 262/08, s. 3.

Note: On October 1, 2009, section 2.2 is revoked. See: O. Reg. 12/09, ss. 1, 5 (1).

2.3 (1) If a corporation's last completed fiscal year ends on or after January 1, 2009 and it is required to file an annual return under section 3.1 of the Act, it shall deliver the return to the person or entity and in the manner and within the time specified in this section. O. Reg. 262/08, s. 3.

Note: On October 1, 2009, subsection (1) is revoked and the following substituted:

(1) A corporation that is required to file an annual return under section 3.1 of the Act shall deliver the return to the person or entity and in the manner and within the time specified in this section. O. Reg. 12/09, s. 2.

See: O. Reg. 12/09, ss. 2, 5 (1).

(2) A corporation that is required to file a tax return under section 150 of the *Income Tax Act* (Canada) or an information return under subsection 149.1 (14) of the *Income Tax Act* (Canada) shall deliver the annual return to the Canada Revenue Agency. O. Reg. 262/08, s. 3.

(3) Instead of delivering an annual return to the Canada Revenue Agency, a corporation referred to in subsection (2) may deliver the return to the Minister in electronic format in accordance with subsection 3 (1) or in such other manner as the Minister approves. O. Reg. 262/08, s. 3.

(4) A corporation that is required to file a tax return under section 150 of the *Income Tax Act* (Canada) shall,

- (a) deliver the annual return, together with its tax return for its last completed taxation year, within the time period for delivery of the tax return; or
- (b) deliver the annual return within the time period for delivery of the tax return, if it delivers the annual return to the Minister under subsection (3). O. Reg. 262/08, s. 3.

(5) A corporation that is required to file an information return under subsection 149.1 (14) of the *Income Tax Act* (Canada) shall,

- (a) deliver the annual return, together with its information return for its last completed taxation year, within the time period for delivery of the information return; or
- (b) deliver the annual return within the time period for delivery of the information return, if it delivers the annual return to the Minister under subsection (3). O. Reg. 262/08, s. 3.

(6) A corporation that is required to file both a tax return under section 150 of the *Income Tax Act* (Canada) and an information return under subsection 149.1 (14) of the *Income Tax Act* (Canada) in a year, or more than one tax return or information return in a year, is required to

file the annual return only within the time period that it is required to file its first tax return or information return during the year. O. Reg. 262/08, s. 3.

(7) In this section,

“information return” means a return for a taxation year that subsection 149.1 (14) of the *Income Tax Act* (Canada) requires a corporation to file with the Minister of National Revenue; (“déclaration de renseignements”)

“tax return” means a return for a taxation year that section 150 of the *Income Tax Act* (Canada) requires a corporation to file with the Minister of National Revenue. (“déclaration de revenu”) O. Reg. 262/08, s. 3.

2.4 An annual return delivered under section 2.3 shall set out the following information in respect of the corporation as of the date of delivery:

1. If the corporation is delivering the annual return to the Minister, the year of the return.
2. The name of the corporation.
3. The Ontario corporation number of the corporation.
4. The date of the corporation’s incorporation or amalgamation, whichever is the most recent.
5. The address of the corporation’s head or registered office, including municipality, street and number, if any, and postal code, or, if applicable, an indication that the address pre-printed on the form provided by the Minister is correct.
6. If the corporation is an extra-provincial corporation, the name of the jurisdiction in which it was incorporated, continued or amalgamated, whichever is the most recent.
7. An indication as to whether there has been a change in the information set out in the notice or return that the corporation most recently filed under the Act and, if applicable, all changes in the information. O. Reg. 262/08, s. 3.

2.5 (1) Sections 2.1 and 2.3 of this Regulation do not apply in respect of an annual return that a corporation was required to deliver before January 1, 2009 under section 3.1 of the Act as it read before the day subsection 1 (2) of Schedule B to the *Strengthening Business through a Simpler Tax System Act, 2007* came into force, but that the corporation did not deliver within the required time. O. Reg. 262/08, s. 3.

(2) A corporation may deliver the annual return referred to in subsection (1) to the Minister of Revenue in paper form or in electronic format if the Minister of Revenue has approved the electronic format or to the Minister if the return is in electronic format in accordance with subsection 3 (1). O. Reg. 262/08, s. 3.

(3) A corporation may not deliver the annual return referred to in subsection (1) to the Canada Revenue Agency. O. Reg. 262/08, s. 3.

(4) An annual return delivered under this section shall set out the information listed in paragraphs 1 to 4 of section 2.2 in respect of the corporation as of the date of delivery. O. Reg. 262/08, s. 3.

Note: On October 1, 2009, section 2.5 is revoked and the following substituted:

2.5 (1) Section 2.3 of this Regulation does not apply in respect of an annual return that a corporation was required to deliver before October 1, 2009 under section 2.1 of this Regulation as it read on or after January 1, 2009 and before October 1, 2009 or that a corporation was required to deliver before January 1, 2009 under section 3.1 of the Act as it read before that date, but that the corporation did not deliver within the required time. O. Reg. 12/09, s. 3.

(2) A corporation may deliver the annual return referred to in subsection (1) to the Minister if the return is in electronic format in accordance with subsection 3 (1). O. Reg. 12/09, s. 3.

(3) A corporation may not deliver the annual return referred to in subsection (1) to the Canada Revenue Agency or to the Minister of Revenue. O. Reg. 12/09, s. 3.

(4) An annual return delivered under this section shall set out the information listed in paragraphs 1 to 7 of section 2.4 in respect of the corporation as of the date of delivery. O. Reg. 12/09, s. 3.

See: O. Reg. 12/09, ss. 3, 5 (1).

2.6 A notice or return filed with the Minister under the Act in respect of a corporation shall set out the name of the corporation with only one space between each word. O. Reg. 262/08, s. 3.

3. (1) A notice or return to be filed with the Minister under the Act may be submitted in electronic format if,

- (a) the person submitting the notice or return satisfies the technical requirements established by the Minister;
- (b) the Minister has approved the electronic format of the notice or return; and
- (c) the person submitting the notice or return to the Minister submits it during business hours approved by the Minister. O. Reg. 564/98, s. 2.

(2) A filing made under subsection (1) is effective on the date assigned by the computer system that the Ministry has established for filings. O. Reg. 564/98, s. 2.

(3), (4) REVOKED: O. Reg. 262/08, s. 4.

4. For the purposes of subsection 4 (2) of the Act, the notice of change shall repeat the information required under subsection 2 (1) or 3 (1) of the Act, whichever is applicable, and shall specify any changes that have taken place and the dates of the changes. O. Reg. 262/08, s. 5.

5. For the purposes of subsection 8 (2) of the Act, the effective date of filing for every notice and return received under the Act shall be the date that the Minister records it. O. Reg. 262/08, s. 5.

6. (1) The following classes of corporation are exempt from filing under sections 2 and 3 of the Act:

1. Corporations subject to the *Bank Act* (Canada).
2. Corporations that operate railways or telegraph lines or carry on the business of a railway express

company or the business of leasing or hiring railway sleeping, parlour or dining cars in Ontario.

3. Corporations subject to the *Telephone Act*.
 - 4., 5. REVOKED: O. Reg. 12/91, s. 4.
 6. International Bank for Reconstruction and Development approved by the *Bretton Woods and Related Agreements Act* (Canada).
 7. Municipalities within the meaning of the *Municipal Affairs Act*. R.R.O. 1990, Reg. 182, s. 6; O. Reg. 12/91, s. 4; O. Reg. 59/95, s. 4; O. Reg. 575/99, s. 3 (1).
- (2) All corporations are exempt from filing under section 3.1 of the Act except for the following classes:
1. Corporations subject to the *Business Corporations Act*.
 2. Corporations subject to the *Corporations Act*.
 3. Foreign corporations which have a licence endorsed under the *Extra-Provincial Corporations Act*. O. Reg. 575/99, s. 3 (2).
- (3) Despite subsection (2), a corporation is exempt from filing under section 3.1 of the Act in a year if the corporation is required to file a tax return under section 150 of the *Income Tax Act* (Canada) but is not required to file a tax return in that year. O. Reg. 262/08, s. 6.

7. A director, deputy director or manager of the Ministry whose duties relate to the administration of the Act may sign any certificate for the purposes of section 20 of the Act. O. Reg. 12/09, s. 4.

8. The following persons or entities are prescribed for the purposes of section 21.2 of the Act:

1. The Minister of Finance.
2. The Minister of Revenue.
3. The Canada Revenue Agency. O. Reg. 49/08, s. 1.

9. (1) The Notice for the Special Filing required under section 6 of the Act shall be in a form provided or approved by the Minister. O. Reg. 255/92, s. 3; O. Reg. 311/96, s. 2.

(2) The Notice may, at any time, be sent by prepaid mail or otherwise. O. Reg. 255/92, s. 3; O. Reg. 311/96, s. 2.

(3) The corporation to which the Notice is sent shall make the Special Filing within thirty days after the day the Notice is sent by the Minister. O. Reg. 255/92, s. 3; O. Reg. 311/96, s. 2.

SCHEDULE REVOKED: O. Reg. 193/99, s. 3.

FORMS 1, 2 REVOKED: O. Reg. 12/91, s. 5.